COPIA

COMUN GENERAL DE FASCIA

PROVINCIA DI TRENTO

COMUN GENERAL DE FASCIA

PROVINZIA DE TRENT

VERBALE DI DELIBERAZIONE N. 73/2026 di data 15 settembre 2026
VERBAL DE DELIBERAZION N. dai 15 setember del 2026

del CONSEI DE PROCURA

OGGETTO: Affidamento del servizio per la realizzazione del concerto dell'Orchestra Haydn di Bolzano e Trento presso il Teatro Navalge di Moena in data 17 settembre 2026 – CIG BCF536337E.	**SE TRATA:** Dèr su l servije per la realisazion del conzert de l'Orchestra Haydn di Bolzano e Trento aló dal Teater Navalge de Moena ai 17 de setember del 2026. – CIG BCF536337E.

Il giorno **15** del mese di **settembre** dell'anno **duemilaventisei,** alle ore **17.30,** convocato dal Procurador, si è riunito in presenza, il Consei de Procura con l'intervento dei signori:

Ai **15** del meis de **setember** del an **doimilevintesie,** da les **17.30**, chiamà ite dal Procurador se à binà en presenza, l Consei de Procura a chel che à tout pèrt i segnores:

	Carica ricoperta *Encèria*	Present e *Tol pèrt*	Assente *Mencia*	
			Giustificato Giustificà	Ingiustificato *No giustificà*
dott./*d.r* EDOARDO FELICETTI	Procurador	**x**		
avv./*av.* LARA BATTISTI	Conseiera de procura e Vizeprocuradora	**x**		
dott./*d.r* BERNARDINO CHIOCCHETTI	Conseier de procura	**x**		
sig./*seg.* GIANLUIGI DE SIRENA	Conseier de procura		**x**	
dott./*d.r* MATTEO IORI	Conseier de procura		**x**	
sig./*seg.* MANUEL MAZZEL	Conseier de procura	**x**		
sig./*seg.* ARMANDO MICH	Conseier de procura	**x**		

Partecipa e verbalizza la dott.ssa **Elisabetta Gubert**, Segretario Generale del Comun general de Fascia.

Pertecipa inoltre, senza diritto di voto, la Presidente del Consei General **Tea Dezulian**.

Accertata quindi la presenza del numero legale, il Procurador **Edoardo Felicetti** invita il Consei de Procura a deliberare sull'oggetto indicato.

Tol pèrt e verbalisea la dotora **Elisabetta Gubert**, Secretèr Generèl del Comun general de Fascia.

Tol pèrt ence, zenza derit de stima, la Presidenta del Consei General **Tea Dezulian**.

Zertà che l é l numer legal, l Procurador **Edoardo Felicetti** l envia l Consei de Procura a deliberèr dintornvia l argoment scrit de sora.

DELIBERAZIONE / *DELIBERAZION* N. 73/2026 del / *dai* 15.09.2026

OGGETTO: Affidamento del servizio per la realizzazione del concerto dell'Orchestra Haydn di Bolzano e Trento presso il Teatro Navalge di Moena in data 17 settembre 2026 – CIG BCF536337E.

SE TRATA: Dèr su l servije per la realisazion del conzert de l'Orchestra Haydn di Bolzano e Trento aló dal Teater Navalge de Moena ai 17 de setember del 2026. – CIG BCF536337E.

L CONSEI DE PROCURA

visti e richiamati:
- la L.P. 16 giugno 2006 n. 3 e s.m. sulla "Riforma istituzionale" in Trentino, che, all'art. 19, ha previsto il "Comun General de Fascia" quale nuovo ente esponenziale e rappresentativo della Comunità ladina di minoranza linguistica insediata in Val di Fassa, nonché la successiva L.P. 10 febbraio 2010, n. 1, che ha costituito il Comun General de Fascia (C.G.F.) ed ha approvato il suo Statuto;
- il Decreto n. 234 del 30.12.2010, con cui il Presidente della Provincia ha trasferito al C.G.F. le funzioni amministrative secondo l'art. 8 della L.P. n. 3/2006 e s.m. a decorrere dal 01 gennaio 2011;
- lo Statuto del C.G.F. e in particolare l'art. 12 che attribuisce al Consei de Procura tutte le funzioni ed i compiti non riservati espressamente al Consei general, al Procurador del Comun General e al Presidente del Consei general, ed esercita, quindi, funzioni di "Giunta esecutiva";

dato atto che l'Amministrazione intende promuovere la realizzazione del concerto dell'Orchestra Haydn di Bolzano e Trento mediante affidamento di apposito servizio, al fine di arricchire l'offerta culturale del territorio e favorire occasioni di aggregazione e partecipazione della cittadinanza

considerato che:

- la Fondazione Haydn di Bolzano e Trento rappresenta un'istituzione musicale di riconosciuta eccellenza nel panorama regionale e nazionale, in grado di garantire produzioni orchestrali di altissimo profilo artistico;

- l'evento concertistico si terrà il giorno giovedì 17 settembre 2026 alle ore 20:45 presso il Teatro Navalge di Moena;

- il concerto vedrà l'esecuzione dell'Orchestra Haydn di Bolzano e Trento diretta dal M° Sieva Borzak, con il seguente programma musicale:
  - W. A. Mozart: Così fan tutte K. 588: Ouverture
  - I. Stravinskij: Pulcinella, suite
  - V. Tosatti: Divertimento per orchestra da camera
  - F. Mendelssohn Bartholdy: Sinfonia n. 4 in la maggiore op. 90 "Italiana";
- la Fondazione Haydn di Bolzano e Trento garantisce l'esibizione dell'Orchestra secondo il programma concordato, il Direttore d'orchestra, i tecnici necessari all'allestimento del palco e la consegna del certificato di agibilità INPS-ex ENPALS;

considerato altresì che l'iniziativa si avvale della collaborazione istituzionale dell'Istitut Cultural Ladin e del Comune di Moena che cureranno gli aspetti logistici dell'evento;

ritenuto il progetto coerente con le finalità istituzionali dell'Ente e con le linee programmatiche in ambito culturale;

considerato che per la realizzazione del concerto è necessario affidare apposito servizio per la prestazione artistica ed organizzativa;

dato atto che la Fondazione Haydn di Bolzano e Trento (con sede legale in Via Gilm 1/A – 39100 Bolzano) ha trasmesso il preventivo

L CONSEI DE PROCURA

vedù e recordà:
- la L.P. dai 16 de jugn del 2006, n. 3 e m.f.d. che vèrda la "reforma istituzionèla" tel Trentin che, tel art. 19, l à pervedù l "Comun General de Fascia" desche nef ent che raprejentea la Comunanza ladina de mendranza linguistica de Fascia, e ence la L.P. dai 10 de firé del 2010, n. 1, con chela che l é stat metù su l Comun General de Fascia (C.G.F.) e l é stat aproà ence sie Statut;
- l Decret n. 234 dai 30.12.2010, con chel che l President de la Provinzia Autonoma de Trent ge à passà al C.G.F. la funzions aministratives aldò del art. 8 de la L.P. n. 3/2006 e m.f.d., a scomenzèr dal 1m de jené del 2011;
- l Statut del C.G.F. e più avisa l articol 12 che l ge dèsc su al Consei de Procura duta la funzions e i doeres no resservé al Consei general, al Procurador del Comun General e al President del Consei general, e che donca l fèsc ence la funzions de "Jonta esecutiva";

considrà che l' Aministrazion la vel sostegnir e meter a jir l conzert de l'Orchestra Haydn di Bolzano e Trento col dèr su n servije aldò e culturèl, per concostèr la perferida culturèla del teritorie e favorir ocajions de agregazion e partezipazion de la comunanza;

conscidrà che:

- la Fondazione Haydn di Bolzano e Trento raprejentea na istituzion musicala de gran valuta a livel regionèl e nazionèl, bona de arsegurèr produzions de conzerc de auta calità;

- l event vegnarà fat en jebia ai 17 de setember del 2026 da les 20:45 aló dal Teater Navalge de Moena;

- l conzert perveit l'esecuzion de l'Orchestra Haydn di Bolzano e Trento sot la direzion del M. Sieva Borzak, con chest program musical:
  - W. A. Mozart: Così fan tutte K. 588: Ouverture
  - I. Stravinskij: Pulcinella, suite
  - V. Tosatti: Divertimento per orchestra da camera
  - F. Mendelssohn Bartholdy: Sinfonia n. 4 in la maggiore op. 90 "Italiana";
- la Fondazione Haydn di Bolzano e Trento arsegura l conzert da man de l'Orchestra aldò del program concordà, l Diretor de orchestra, i tecnics per fèr su la paladina e la consegna del document de agibilità INPS-ex ENPALS;

conscidrà amò apede che la scomenzadiva vegn metuda a jir en colaborazion col Istitut Cultural Ladin e col Comun de Moena che se cruzia di aspec logistics del event;

conscidrà che l projet passenea co la finalitèdes istituzionèles del Ent e co la linies programatiches tel ciamp culturèl;

conscidrà che per meter a jir l conzert l é de besegn de dèr su n servije aposta per la prestazion artistica e de endrez;

dat at che la Fondazione Haydn di Bolzano e Trento (con senta legala en Via Gilm 1/A – 39100 Busan) l'à manà ite l preventif

dell'importo complessivo di € 2.000,00 (IVA inclusa), in atti prot. n. 4135 di data 07/09/2026;

per na suma en dut de € 2.000,00 (con ite SVE), registrà te protocol ai 07/09/2026 col n. 4135;

ritenuta la spesa congrua e conveniente in relazione alla tipologia delle prestazioni e rispondente ai bisogni dell'Ente;

conscidrà che la speisa se confèsc aldò de la sort de prestazions e la ge respon ai besegnes del Ent;

dato atto che l'affidamento rientra tra i servizi per i quali è consentito l'affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. b) del D.Lgs. 36/2023;

dat at che chesta prestazion l é un de chi servijes per chi che se pel dèr su l lurier a na vida direta aldò del art. 50, coma 1, letra b) del D.Lgs. 36/2023;

acquisito il CIG BCF536337E ai fini della tracciabilità dei pagamenti secondo l'art. 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e s.m.i. ed al fine di identificare in modo univoco la procedura di affidamento ed il suo monitoraggio;

otegnù l CIG BCF536337E per poder fèr l control di paamenc aldò del art. 3 de la lege dai 13 de aost del 2010, n. 136 e m.i.f.d. e per poder identifichèr a na vida univoca la prozedura de afidament e sie control;

richiamata la deliberazione n. 22/2024 del 12.11.2024, esecutiva, con cui il Consei de Procura ha approvato il "Regolamento in materia di controlli a campione sulle dichiarazioni sostitutive nell'ambito degli affidamenti diretti di importo inferiore a € 40.000,00 di cui all'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.Lgs. n. 36/2023";

recordà la deliberazion n. 22/2024 dai 12.11.2024, en doura, con chela che l Consei de Procura à aproà l "Regolament en cont di controi a campion su la declarazions sostitutives tel chèder di afidamenc direc de emport mender che € 40.000,00 aldò del art. 50, coma 1, let. a) e b) del D.Lgs. N. 36/2023";

dato atto che, ai sensi del citato Regolamento, è stata acquisita dichiarazione sostitutiva in ordine al possesso dei requisiti di partecipazione e di qualificazione richiesti, prot. 4230 dell'11/09/2026;

dat at che, aldò del Regolament recordà sunsora, l é stat tout su la declarazion sostitutiva en cont del posses di requisic de partezipazion e de calificazion domané, prot. 4230 dai 11/09/2026;

preso atto che l'U.O. della segreteria provvederà ad eseguire i controlli a campione sulle dichiarazioni rese con periodicità stabilita dal Regolamento;

tout at che l'U.O. de la canzelaria la se cruziarà de fèr i controi a campion su la declarazions dates ju aldò di tempes stabilii dal Regolament;

visti:
- il C.E.L. della Regione Autonoma T.A.A., approvato con L.R. 3 maggio 2018, n. 2;
- il combinato disposto della L.P. 18/2015 e del D.Lgs 267/2000 (Testo unico sulle leggi dell'ordinamento degli enti locali) così come modificato dal D.Lgs 118/2011 e ss.mm.;
- il Regolamento di contabilità approvato dal Consei General con la deliberazione N. 3-2020 del 23.04.2020;
- il bilancio di previsione del C.G.F. per l'esercizio finanziario 2026 e pluriennale 2026-2028, approvato con la deliberazione n. 33-2025 del 19 dicembre 2025 con cui il Consei General ha approvato anche il D.U.P.;
- il P.E.G. per gli anni 2026-2028, che il Consei de Procura ha approvato nella sua parte finanziaria con la deliberazione n. 132-2025 del 23 dicembre 2025 immediatamente esecutiva;

vedù:
- l C.E.L. de la Region Autonoma T.S., aproà con L.R. dai 3 de mé del 2018, n. 2;
- la desposizions coordenèdes de la L.P. 18/2015 e del D.lgs. 267/2000 (Testo unico sulle leggi dell'ordinamento degli enti locali) desche mudèdes dal D.Lgs. 118/2011 e m.f.d.;
- l Regolament de contabilità aproà dal Consei General co la deliberazion N. 3-2020 dai 23.04.2020;
- l bilanz de previjion del C.G.F. per l an finanzièl 2026 e plurianuèl 2026-2028, aproà co la deliberazion n. 33-2025 dai 19 de dezember del 2025 con chela che l Consei General l à aproà ence l D.U.P.;
- l P.E.G. per i egn 2026-2028, che l Consei de Procura l à aproà te sia pèrt finanzièla co la deliberazion n. 132-2025 dai 23 de dezember del 2025, declarèda da sobito en doura;

ritenuto opportuno procedere all'affidamento del servizio per garantire la realizzazione dell'iniziativa;

conscidrà de utol dèr su l servije per arsegurèr che vegne metù a jir la scomenzadiva;

ritenuto infine di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile, ai sensi di legge, in considerazione dell'urgenza determinata dall'imminente svolgimento del concerto;

conscidrà tinultima de declarèr chest provediment da sobito en doura, aldò de la lege, vedù la prescia determinèda dal fat de cogner meter a jir l conzert te curt temp;

acquisiti i pareri favorevoli sulla regolarità tecnico-amministrativa e contabile della proposta di questa deliberazione, espressi dalla dott.ssa Evelyn Bortolotti, Responsabile dell'U.O. dei Servizi linguistici e culturali del C.G.F., e dal rag. Alessandro Mazzel, Responsabile del Servizio Finanziario dell'Ente;

tout su i pareres a favor su la regolarità tecnich-aministrativa e contabola de la proponeta de chesta deliberazion, dac ju da la d.ra Evelyn Bortolotti, Responsabola di Servijes linguistics e culturèi del C.G.F., e dal rag. Alessandro Mazzel, Responsabol del Servije Finanzièl del Ent;

all'unanimità,

con duta la stimes a una,

D E L I B E R A:

D E L I B E R E A:

1. di approvare la realizzazione del concerto dell'Orchestra Haydn di Bolzano e Trento, che si terrà il giorno giovedì 17 settembre 2026 presso il Teatro Navalge di Moena, in collaborazione con l'Istitut Cultural Ladin e il Comune di Moena;

1. de aproèr la realisazion del conzert de l'Orchestra Haydn di Bolzano e Trento, che sarà en jebia 17 de setember del 2026 aló dal Teater Navalge de Moena, en colaborazion col Istitut Cultural Ladin e l Comun de Moena;

2. di affidare, mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 50 del D.Lgs. 36/2023, il servizio per la realizzazione dello spettacolo alla Fondazione Haydn di Bolzano e Trento con sede legale in Via Gilm 1/A – 39100 Bolzano, P.IVA 00665790218, C.F. 80011710219, sulla base del preventivo dell'importo complessivo di € 2.000,00 (IVA inclusa), in atti prot. n. 4135 di data 07/09/2026;

2. de ge dèr su, tras afidament diret aldò del art. 50 del D.Lgs. 36/2023, l servije per meter a jir l conzert a la Fondazione Haydn di Bolzano e Trento con senta legala en Via Gilm 1/A – 39100 Busan, N.SVE 00665790218, C.F. 80011710219, aldò del preventif per na suma en dut de € 2.000,00 (con ite la SVE), registrà te protocol ai 07/09/2026 col n. 4135;

3. di impegnare la spesa complessiva di € 2.000,00 imputandola al capitolo 1245 art. 71 del corrente bilancio di previsione per il 2026 che presenta sufficiente disponibilità;

3. de meter a la leta la suma de € 2.000,00 en dut sul capitol 1245 art. 71 del bilanz de previjion en doura per l an 2026 olache l é assà scioldi a la leta;

4. di assegnare a questo affidamento il codice CIG BCF536337E e di acquisire la documentazione ai fini della tracciabilità dei pagamenti secondo l'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e s.m.i.;

4. de ge dèr a chest servije l codesc CIG BCF536337E e de tor su la documentazion per i controi di paamenc aldò del articol 3 de la lege dai 13 de aost del 2010, n. 136 e m. e i.f.d.;

5. di trasmettere all'U.O. della segreteria i dati relativi al presente affidamento al fine di consentire l'effettuazione dei controlli a campione ai sensi del "Regolamento in materia di controlli a campione sulle dichiarazioni sostitutive nell'ambito degli affidamenti diretti di importo inferiore a € 40.000,00 di cui all'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.Lgs. n. 36/2023";

5. de ge manèr a la U.O. de la canzelaria i dac de referiment de chest afidament acioche la posse meter a jir i controi a campion aldò del "Regolament en cont di controi a campion su la declarazions sostitutives tel chèder di afidamenc direc de emport mender che € 40.000,00 aldò del art. 50, coma 1, let. a) e b) del D.Lgs. N. 36/2023";

6. di dare evidenza che, nel caso in cui, a seguito della verifica a campione, non sia confermato il possesso dei requisiti generali o speciali dichiarati dall'operatore economico, la stazione appaltante procederà alla risoluzione del contratto, all'escussione della eventuale garanzia definitiva, alla comunicazione all'ANAC e alla sospensione dell'operatore economico dalla partecipazione alle procedure di affidamento indette dalla medesima stazione appaltante per un periodo da uno a dodici mesi decorrenti dall'adozione del provvedimento;

6. de sotrissèr che, tel cajo che, do dai controi a campion, no vegne confermà l posses di requisic generèi o spezièi declaré dal operador economich, l ent che dèsc su l apalt cogn serèr su l contrat, scoder sencajo la garanzia definitiva, meter en consaputa l'ANAC e lascèr fora l operador economich da la partezipazion a la prozedures de afidament metudes a jir dal medemo ent per n trat de temp da un a doudesc meisc a scomenzèr da la metuda en doura del provediment;

7. di trasmettere il presente provvedimento alla Fondazione Haydn di Bolzano e Trento;

7. de ge manèr chest provediment a la Fondazione Haydn di Bolzano e Trento;

8. di autorizzare la responsabile dell'U.O. dei Servizi linguistici e culturali alla liquidazione della spesa a favore del soggetto affidatario, previa effettuazione della prestazione e a seguito di presentazione di regolare fattura elettronica;

8. de autorisèr la Responsabola de la U.O. di Servijes linguistics e culturèi a fèr l paament de la speisa a favor del soget a chel che ge é stat dat su l servije, do che sarà stat fat l lurier e do che sarà stat portà dant la fatura eletronica;

9. di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile, ai sensi di legge, in considerazione dell'urgenza determinata dall'imminente svolgimento del concerto.

9. de declarèr chest provediment da meter sobito en doura, aldò de la lege, vedù la prescia determinèda dal fat de cogner meter a jir l conzert te curt temp.

Si rende noto che contro questa deliberazione, che non è soggetta a controlli:

- ai sensi dell'art. 183, u.c., del Codice degli Enti Locali approvato con L.R. 03.05.2018 n. 2, ogni cittadino può presentare – entro il periodo della sua pubblicazione all'albo – opposizione scritta e motivata al Consei de Procura, depositandola nell'Ufficio di segreteria che ne rilascerà ricevuta;
- coloro che vi hanno interesse e ne sono legittimati possono presentare ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale nel termine di 60 giorni da quando la deliberazione diventa esecutiva o viene loro notificata o da quando ne abbiano avuto effettiva conoscenza;
- in alternativa al ricorso al T.R.G.A., coloro che vi hanno interesse possono presentare ricorso straordinario al Presidente della Repubblica solo per motivi di legittimità nel termine di 120 giorni da quando la deliberazione diventa esecutiva o viene loro comunicata o da quando ne abbiano avuto piena conoscenza.

Vegn fat saer che de contra a chesta deliberazion, che no la é sotmetuda a controi:

- aldò del art. 183, u.c., del Codesc di Enc Locai aproà co la L.R. dai 3.05.2018 n. 2, ogne sentadin pel portèr dant – endèna che la é publichèda sul albo - oposizion scrita e motivèda al Consei de Procura e ge la consegnèr al Ofize de Canzelaria, che l dajarà fora n rezepis;
- chi che à n enteres e che i é legitimé i pel portèr dant recors al Tribunèl Aministratif Regionèl competent, dant che vae fora 60 dis da canche la deliberazion va en doura o da canche la ge vegn notifichèda o da canche i é stac metui en consaputa a duc i efec;
- empede l recors al T.R.G.A., chi che à n enteres i pel portè dant recors straordenèr al President de la Republica demò per rejons de legitimità dant che vae fora 120 dis da canche la deliberazion va en doura o da canche la ge vegn comunichèda o da canche i é stac metui en consaputa a duc i efec.

Letto, approvato e sottoscritto.
Let, aproà e sotscrit

IL PROCURADOR/L PROCURADOR
FIRMATO DIGITALMENTE
f.to – Edoardo Felicetti -

IL SEGRETARIO / *L SECRETÈR*
FIRMATO DIGITALMENTE
f.to- dott.ssa Elisabetta Gubert -

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE
RELAZION DE PUBLICAZION

Questa deliberazione viene pubblicata sull'albo telematico del Comun general de Fascia il giorno **17 SETTEMBRE 2026** per 10 giorni consecutivi.

Chesta deliberazion la vegn publichèda sul albo telematich del Comun general de Fascia ai **17 de SETEMBER del 2026** per 10 dis a do a do.

LA SEGRETARIA / *LA SECRETÈRA*
FIRMATO DIGITALMENTE
f.to- dott.ssa Elisabetta Gubert -

ESTREMI DI ESECUTIVITÀ
DAC DE METUDA EN DOURA

Deliberazione non soggetta a controlli, dichiarata immediatamente eseguibile e perciò esecutiva – salva la sua pubblicazione sull'albo telematico del Comun general de Fascia – col giorno **15 SETTEMBRE 2026.**

Deliberazion no sotmetuda a controi, declarèda sobito da meter en doura e donca en doura - semper che la vegne publichèda sul albo telematich del Comun general de Fascia – dai **15 de SETEMBER del 2026**.

Copia conforme all'originale, in carta libera per uso amministrativo.

Copia valiva che l originèl, sun papier zenza bol per doura aministrativa.

Visto / *Sotscrit*: **La Segretaria / *La Secretèra***
FIRMATO DIGITALMENTE
- dott.ssa Elisabetta Gubert -

San Giovanni di Fassa-Sèn Jan, 17 settembre 2026 / ai 17 de setember del 2026